



19.11.2024

Asia/7

## § 88

### Kasvatus- ja koulutuslautakunnan suomenkielisen jaoston päätös Suomi-venäjä-opetuksesta Myllypuron peruskoulussa 1.8.2025 alkaen

HEL 2024-013523 T 12 00 01

#### Päätös

Kasvatus- ja koulutuslautakunnan suomenkielinen jaosto päätti hyväksyä Myllypuron peruskoulun kaksikielisen suomi-venäjä-opetuksen jatkumisen vuosiluokilla 7-9 kielirikasteisena suomi-venäjä-opetuksena.

#### Esittelijä

vs. perusopetusjohtaja  
Taina Tervonen

#### Lisätiedot

Elena Silverang, koulutuskoordinaattori, puhelin: 310  
elena.silverang(a)hel.fi

#### Liitteet

- 1 PÖYTÄKIRJAOTE kaksikielisen opetuksen ops muutos Myllypuro
- 2 Kaksikielinen opetus Myllypuro, liite 2

#### Muutoksenhaku

Oikaisuvaatimusohje, kasvatus- ja koulutuslautakunta

#### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

#### Esittelijän perustelut

Helsingin kaupungin opetuslautakunnan suomenkielisen jaoston kokouksissa 6.5.2014 (§ 49) ja 2.9.2014 (§ 83) päätetyn mukaisesti kasvatus- ja koulutuslautakunnan suomenkielinen jaosto päättää soveltuvuuskoepainotettua ja kaksikielistä opetusta antavien koulujen verkosta. Kouluilla on mahdollisuus esittää muutoksia koulun kaksikielisen opetuksen järjestämiseen liittyen kasvatus- ja koulutuslautakunnan suomenkielisellemme jaostolle.

Myllypuron peruskoulun johtokunta esittää, että kaksikielinen suomi-venäjä-opetus jatkuu vuosiluokilla 7-9 kielirikasteisena opetuksena (liite 1). Kielirikasteinen opetus on yksi kaksikielisen opetuksen muodoista ja siinä opetuksesta 10-25% annetaan kohdekielellä, joka on tässä ta-



19.11.2024

Asia/7

pauksessa venäjä. Opetussuunnitelman muutosteksti on kuvattu liitteessä 2.

Kaksikielinen suomi-venäjä-opetus toteutetaan Myllypuron peruskoulussa laajamittaisena kaksikielisenä opetuksena vuosiluokilla 1-6 opetus, jolloin 25-50% opetuksesta annetaan venäjän kielellä. Oppilasmäärä laajamittaisessa kaksikielisessä opetuksessa on lähtenyt laskuun ja tällä hetkellä laajamittaisessa kaksikielisessä opetuksessa luokilla 2-6 on yhteensä 24 oppilasta. Ryhmäkooko on eri luokka-asteilla 3-5 oppilasta. Vuosiluokilla 1-6 oppilaiden opetuksesta vastaa pääasiallisesti luokanopettaja, kun taas vuosiluokilla 7-9 opetusta antavat useat eri aineenopettajat. Luokka-asteilla 7-9 ryhmiä ei voi alakoulun ryhmien taapaan yhdistää, koska se ei lukujärjestysteknisesti eikä opetussisältöjen puolesta ole mahdollista.

Johtokunta katsoo, että kaksikielisen opetuksen jatkumon turvaamiseksi opetuksen jatkaminen vuosiluokilla 7-9 kielirikasteisena opetuksena on tarkoituksenmukaista.

**Esittelijä**

vs. perusopetusjohtaja  
Taina Tervonen

**Lisätiedot**

Elena Silverang, koulutuskoordinaattori, puhelin: 310  
elena.silverang(a)hel.fi

**Liitteet**

- 1 PÖYTÄKIRJAOTE kaksikielisen opetuksen ops muutos Myllypuro
- 2 Kaksikielinen opetus Myllypuro, liite 2

**Muutoksenhaku**

Oikaisuvaatimusohje, kasvatus- ja koulutuslautakunta